

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, n. 4  
70026 Modugno (Bari)  
Italien

180314633  
5011956910

Seite 1 von 1

# Lieferschein

|                                                                                                                              |  |                                                                   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------|--|
| USt-IDNr Lief<br>DE306685527                                                                                                 |  | Nr./ No.<br>22102950                                              |  |
| USt-IDNr Kunde<br>IT04886850728                                                                                              |  | Datum / Date<br>05.05.2022                                        |  |
| Kunde<br>Customer<br>Client<br>101102                                                                                        |  | Lieferant<br>Supplier<br>Fournisseur<br>91002733                  |  |
| Abschluss-Nr.<br>Additions<br>550004518101                                                                                   |  | Unsere Abteilung<br>Supplier Department<br>Department fournisseur |  |
| Hausruf<br>Tel. Ext.<br>Tél. Intér.                                                                                          |  |                                                                   |  |
| Versandart<br>Type of shipment<br>Mode d'expédition Truck<br>Abholung Sped. Schweitzer GmbH                                  |  | Frei<br>Paid<br>Franco                                            |  |
| Unfrei<br>Unpaid<br>Part dû                                                                                                  |  | X                                                                 |  |
| Verpackungsart<br>Packaging<br>Mode d'emballage<br>siehe unten                                                               |  | Bruttogewicht kg<br>Gross Weight kg<br>Brut Poids kg<br>16.351,20 |  |
| Nettogewicht kg<br>Net Weight kg<br>Net Poids kg<br>12.991,20                                                                |  |                                                                   |  |
| Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien |  | Work-Nr.<br>Customer Factory<br>100                               |  |
| Empfangs- / Abladestelle<br>Unloading location<br>Lieu de déchargement (code)<br>14249                                       |  |                                                                   |  |
| Pos.<br>Tellennummer / Auftragsdaten<br>Customer Part No.<br>N° de pièce du destinataire                                     |  | Menge<br>Pièce<br>Quantité<br>783032                              |  |

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der --  
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.03

1.200 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin  
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.62  
Zeichnungsstand / -index: C012310 / 25.10.18  
Ihre Artikelnr 2510640101  
Werkstoff: Leg. 226  
HS-Code 76169910  
Country of Origin DE  
Gewicht (MTZ): 12.991,200 kg

Verpackung  
TBA-500002 DCT300 DAG FT  
TBA-501494 Basispalette HDPE

Lieferung FCA-frei Frachtführer  
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 11/5/22  
Firma: [Signature]

240 Stück à 0 Stück 2.640 kg  
40 Stück à 30 Stück 720 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, n. 4 - 70026 Modugno (BA)  
11 MAG 2022  
"Ricevuto con riserva di  
verifica su quantità e qualità"

|       | Eingangsvermerke | Mengenprüfung | Güteprüfung | Empfänger | Rechnungsprüfung |
|-------|------------------|---------------|-------------|-----------|------------------|
| Datum |                  |               |             |           |                  |
| Name  |                  |               |             |           |                  |

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1  
D-06493 Harzgerode  
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200  
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Luigi Mattina (CEO) • Yan Chen • Andreas Kiebel • Chao Chen  
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166  
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416  
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00  
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rosa = Exemplaire pour committant  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
bianco = Esemplare per committente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for sender  
pink = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for modtager  
grün = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                            |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH</b><br>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode                                                      |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><b>MAGNA R.T. S.p.A.</b><br>Via ...<br>00100 ...                                                                                    |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>CEHNER &amp; CO.</b><br>Ludwigstraße 23<br>06493 Harzgerode<br>Tel. ...                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu: ...<br>Land/Pays: ...                                                                                               |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><br>... 3956                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu: <b>BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH</b><br>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode<br>Datum/Date: ... |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Reserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                         |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                      | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>9</b> Offiz. Benennung u. d. Beförderung<br>Désignation officielle du transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                       | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                         |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                              |                                                    | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer                                                                                                                                                                      |                                                                                    | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                  |                                                    | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescriptions d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    | <b>21</b> Ausgefüllt in<br>Etablie à                                                                                                               |                                                 | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date                                      |
| <b>22</b> BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH<br>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                    |                                                    | <b>23</b> Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>634 Ludwigburg-Tammerfeld<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                    | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von ... bis ... km                                                       |                                                 | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                 |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz ...<br>Anhänger ...                                                                                                                                                                 |                                                    | <b>28</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Art ... Anzahl ...<br>Euro-Palette ...<br>Gitterbox-Palette ...<br>Einfach-Palette ...                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    | <b>29</b> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br>Art ... Anzahl ...<br>Euro-Palette ...<br>Gitterbox-Palette ...<br>Einfach-Palette ... |                                                 | <b>30</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift |
| <b>31</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                |                                                    | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    |                                                                                                                                                    |                                                 |                                                                                                             |

\*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11 ADR.  
\*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.